

Accionamientos eléctricos de potencia de velocidad variable. Parte 1: Especificaciones de dimensionamiento para sistemas de accionamiento de potencia en corriente continua y baja tensión. (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en abril de 2021.)

Accionamientos eléctricos de potencia de velocidad variable. Parte 1: Especificaciones de dimensionamiento para sistemas de accionamiento de potencia en corriente continua y baja tensión. (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en abril de 2021.)

Adjustable speed electrical power drive systems - Part 1: General requirements - Rating specifications for low voltage adjustable speed DC power drive systems (Endorsed by Asociación Española de Normalización in April of 2021.)

Entraînements électriques de puissance à vitesse variable - Partie 1: Exigences générales - Spécifications de dimensionnement pour systèmes d'entraînement de puissance à vitesse variable en courant continu et basse tension (Entérinée par l'Asociación Española de Normalización en avril 2021.)

En cumplimiento del punto 11.2.5.4 de las Reglas Internas de CEN/CENELEC Parte 2, se ha otorgado el rango de documento normativo español UNE al documento normativo europeo EN IEC 61800-1:2021 (Fecha de disponibilidad 2021-02-26)

Este documento está disponible en los idiomas oficiales de CEN/CENELEC/ETSI.

Este anuncio causará efecto a partir del primer día del mes siguiente al de su publicación en la revista UNE.

La correspondiente versión oficial de este documento se encuentra disponible en la Asociación Española de Normalización (Génova 6 28004 MADRID, www.une.org).

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

Asociación Española de Normalización

Génova, 6
28004 MADRID-España
Tel.: 915 294 900
info@une.org
www.une.org

© UNE 2021

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 61800-1

February 2021

ICS 29.200

Supersedes EN 61800-1:1998 and all of its amendments
and corrigenda (if any)

English Version

**Adjustable speed electrical power drive systems - Part 1:
General requirements - Rating specifications for low voltage
adjustable speed DC power drive systems**
(IEC 61800-1:2021)

Entraînements électriques de puissance à vitesse variable -
 Partie 1: Exigences générales - Spécifications de
 dimensionnement pour systèmes d'entraînement de
 puissance à vitesse variable en courant continu et basse
 tension
 (IEC 61800-1:2021)

Drehzahlveränderbare elektrische Antriebe - Teil 1:
 Allgemeine Anforderungen - Festlegungen für die
 Bemessung von Niederspannungs-Gleichstrom-
 Antriebssystemen
 (IEC 61800-1:2021)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-02-23. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2021 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Ref. No. EN IEC 61800-1:2021 E

This is a preview. Click here to purchase the full publication.

European foreword

The text of document 22G/430(F)/FDIS, future edition 2 of IEC 61800-1, prepared by SC 22G "Adjustable speed electric power drive systems (PDS)" of IEC/TC 22 "Power electronic systems and equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61800-1:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-11-23
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-02-23

This document supersedes EN 61800-1:1998 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61800-1:2021 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60027-3	NOTE Harmonized as EN 60027-3
IEC 60034-6	NOTE Harmonized as EN 60034-6
IEC 60204-1	NOTE Harmonized as EN 60204-1
IEC 60364-1	NOTE Harmonized as HD 60364-1
IEC 61131-2	NOTE Harmonized as EN 61131-2
IEC 61439-1	NOTE Harmonized as EN 61439-1
IEC 61800-9 series	NOTE Harmonized as EN 61800-9 series
IEC 61800-9-1	NOTE Harmonized as EN 61800-9-1
IEC 61800-9-2	NOTE Harmonized as EN 61800-9-2

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60034-1	2017	Rotating electrical machines - Part 1:- Rating and performance		-
IEC 60034 series		Rotating electrical machines	-	-
IEC 60034-9	-	Rotating electrical machines - Part 9: Noise limits	EN 60034-9	-
IEC/TS 60034-25	-	Rotating electrical machines – Part 25: AC-electrical machines used in power drive systems – Application guide		-
IEC 60038	-	IEC standard voltages	EN 60038	-
IEC 60068 series		Environmental testing	EN 60068	series
IEC 60068-2-27	2008	Environmental testing - Part 2-27: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	2009
IEC 60076-1	-	Power transformers - Part 1: General	EN 60076-1	-
IEC 60076-6	-	Power transformers - Part 6: Reactors	EN 60076-6	-
IEC 60076 series		Power transformers	EN 60076	series
IEC 60079 series		Explosive atmospheres	EN 60079	series
IEC/TS 60079-42	-	Explosive atmospheres - Part 42: Electrical-safety devices for the control of potential ignition sources for Ex-Equipment		-
IEC 60146-1-1	2009	Semiconductor converters - General requirements and line commutated converters - Part 1-1: Specification of basic requirements	EN 60146-1-1	2010
IEC 60364 series		Low-voltage electrical installations	HD 60364	series
IEC 60664-1	-	Insulation coordination for equipment within low-voltage supply systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN IEC 60664-1	-
IEC 60721-2-6	-	Classification of environmental conditions. Part 2: Environmental conditions appearing in nature. Earthquake vibration and shock	HD 478.2.6 S1	-
IEC 60721-3-1	1997	Classification of environmental conditions - Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities -- Section 1: Storage	EN 60721-3-1	1997
IEC 60721-3-2	1997	Classification of environmental conditions - Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities -- Section 2: Transportation	EN 60721-3-2	1997

IEC 60721-3-3	1994	Classification of environmental conditions -EN 60721-3-3 Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Section 3: Stationary use at weatherprotected locations	1995
+ A1	1995	-	-
+ A2	1996	+ A2	1997
IEC 60721-3-4	1995	Classification of environmental conditions -EN 60721-3-4 Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Section 4: Stationary use at non-weatherprotected locations	1995
+ A1	1996	+ A1	1997
IEC 61158	series	Industrial communication networks Fieldbus specifications	-EN IEC 61158 series
IEC 61378	series	Converter transformers	EN 61378 series
IEC 61800-2	-	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 2: General requirements - Rating specifications for low voltage adjustable speed a.c. power drive systems	EN 61800-2 -
IEC 61800-3	-	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 3: EMC requirements and specific test methods	EN IEC 61800-3 -
IEC 61800-5-1	-	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 5-1: Safety requirements - Electrical, thermal and energy	EN 61800-5-1 -
IEC 61800-5-2	-	Adjustable speed electrical power drive systems – Part 5-2: Safety requirements – Functional	EN 61800-5-2 -
IEC/TR 61800-6	-	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 6: Guide for determination of types of load duty and corresponding current ratings	CLC/TR 61800-6 -
IEC 61800-7	series	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 7-1: Generic interface and use of profiles for power drive systems - Interface definition	EN 61800-7 series
IEC/TS 61800-8	-	Adjustable speed electrical power drive systems – Part 8: Specification of voltage on the power interface	-
IEC/TS 62578	-	Power electronics systems and equipment - Operation conditions and characteristics of active infeed converter (AIC) applications including design recommendations for their emission values below 150 kHz	-



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Adjustable speed electrical power drive systems –
Part 1: General requirements – Rating specifications for low voltage adjustable
speed DC power drive systems**

**Entraînements électriques de puissance à vitesse variable –
Partie 1: Exigences générales – Spécifications de dimensionnement pour
systèmes d'entraînement de puissance à vitesse variable en courant continu
et basse tension**

This is a preview. Click here to purchase the full publication.



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2021 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
 3, rue de Varembé
 CH-1211 Geneva 20
 Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform
 The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished
 Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc
 If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC online collection - oc.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 18 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC online collection - oc.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Adjustable speed electrical power drive systems –
Part 1: General requirements – Rating specifications for low voltage adjustable
speed DC power drive systems**

**Entraînements électriques de puissance à vitesse variable –
Partie 1: Exigences générales – Spécifications de dimensionnement pour
systèmes d'entraînement de puissance à vitesse variable en courant continu
et basse tension**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.160.30; 29.200

ISBN 978-2-8322-9271-6

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD	8
INTRODUCTION	10
0.1 General	10
0.2 Consistency of requirement	10
0.3 Tool for agreement between <i>customer</i> and <i>manufacturer</i>	10
1 Scope	12
2 Normative references	12
3 Terms and definitions	14
3.1 System elements	14
3.2 Converters and circuit elements (see Table 2)	19
3.3 Drive system operating characteristics (see Table 3)	20
3.4 Input ratings of <i>BDM/CDM/PDS</i> (see Table 4)	23
3.5 Output ratings of <i>BDM/CDM</i> (see Table 5)	27
3.6 <i>Motor</i> ratings (see Table 6)	29
3.7 Control systems (see Table 7)	32
3.8 Tests (see Table 8)	33
4 Ratings and specifications for the act of installing, commissioning and operation	34
4.1 General	34
4.2 <i>BDM/CDM/PDS</i> characteristics and topology	34
4.2.1 General	34
4.2.2 <i>BDM/CDM/PDS</i> characteristics	35
4.2.3 Basic topology for <i>BDM/CDM/PDS</i> 's	35
4.3 Ratings	39
4.3.1 General	39
4.3.2 Input ratings	40
4.3.3 Output ratings	41
4.3.4 Operating quadrants	44
4.3.5 Ratings, properties and functionalities of the <i>BDM/CDM/PDS</i>	44
4.3.6 Special ratings related to <i>BDM/CDM/PDS</i> or <i>motor</i>	45
4.4 Performance	45
4.4.1 Operational	45
4.4.2 Fault supervision and protection	55
4.4.3 Minimum status indication required	56
4.4.4 I/O devices	57
4.5 General safety	59
4.6 Functional safety	59
4.7 EMC	59
4.8 Ecodesign	60
4.8.1 General	60
4.8.2 Energy <i>efficiency</i> and power losses	60
4.8.3 Environmental impact	60
4.9 Environmental condition for service, transport and storage	60
4.9.1 General	60
4.9.2 Operation	60
4.9.3 Storage and transport of equipment	65
4.9.4 Mechanical conditions	66